ْهَلِّلُويَـا، إِحْمَـدُوا الـرَّبَّ لأَنَّـهُ صَالِحٌ، لأَنَّ إِلَـى الأَبَـد رَحْمَتَهُ. ٛمَنْ يَتَكَلَّمُ بِجَبَرُوتِ الرَّبِّ؟ مَنْ يُخْبِرُ بِكُـلِّ تَسَابِيحِه؟³طُوبَي لِلْحَافظينَ الْحَقَّ وَللصَّانِعِ الْبِرَّ في كُلِّ حِينِ ُ اذْكُرْنِي، يَا رَبُّ، برضَا شَعْبَكِ، تَعَهَّدْنِي بِخَلاَّصِكَ، ۚ لأَرَى خَيْرَ مُخْتَارِيكَ، لأَفْرَحَ بِفَرَحِ أُمَّتِكَ، لأَفْتَحِرَ مَعَ مِيرَ اثِكَ.

ُأَخْطَأَنَا مَعَ آبَائِنَا، أَسَأَنَا وَأَذْنَبْنَا. ۖ آبَاؤُنَا في مِصْرَ لَمْ يَفْهَمُوا عَجَائِبَكَ، لَمْ يَذْكُرُوا كَثْرَةَ مَرَاحِمِكَ. فَتَمَرَّدُوا عِنْدَ الْبَحْرِ، عِنْدَ بَحْرِ سُوفِ. ْفَخَلَّصَهُمْ مِنْ أَجْلِ اسْمِهِ لِيُعَرِّ فَ الْبَحْرِ، بِجَبَرُوتِهِ. وَانْتَهَرَ بَحْرَ سُوفٍ فَيَبِسَ، وَسَيَّرَهُمْ فِي اللَّجَج كَالْبَرِّيَّةِ.<sup>10</sup>وَخَلَّصَهُمْ مِـنْ يَـدِ الْمُبْغِـض وَفَـدَاهُمْ مِـنْ يَـدِ الْعَـدُوِّ. أَوْغَطَّـتِ الْمِيَـاهُ مُضَايقِيهِمْ، وَاحِـدُ مِنْهُـمْ لَـمْ يَبْقَ. 12 َفَآمَنُوا بِكَلاَمِه، غَنُّوا بِتَسْبِيَحِه. 13أَسْرَعُوا فَنَسَوْا أَعْمَالَهُ، لَمْ يَنْتَظِرُوا مَشُورَتَهُ. 14 بَلِ اشْتَهَوْا شَهْوَةً فِي الْبَرِّيَّة، وَجَرَّبُوا اللّهَ فِي الْقَفْرِ. َ 1 فَأَعْطَاهُمْ سُؤْلَهُمْ وَأَرْسَـلَ هُـزَالاً فِي أَنْفُسِـهِمْ. أَوْخَسَـدُوا مُوسَـي فِـي الْمَحَلَّة وَهَارُونَ قُدُّوسَ الرَّبِّ لِـ 17 فَتَحَت الأَرْضُ وَالْتَلَعَتْ دَاثَانَ، وَطَبَقَتْ عَلَى جَمَاعَة أَبِيرَامَ.<sup>18</sup>َوَاشْتَعَلَتْ نَارٌ فِي جَمَاعَتِهِمْ، اللهيبُ أَحْرَقَ الأَشْرَارَ.

أَصَـنَعُوا عِجُلاً فِـى حُـوريبَ وَسَـجَدُوا لِتِمْتَـال مَسْبُوكِ، 20 وَأَبْدَلُوا مَجْدَهُمْ بِمِثَالَ ثَوْرِ آكِل عُشْب. 21 نَسَوْاً اللهَ مُخَلِّصَهُمُ، الصَّالِعَ عَظَائِمَ فِي مَصْرَ، 22 وَعَجَائِبَ فِي أرْض حَام، وَمَخَاوِفَ عَلَى بَحْر سُوفِ.<sup>23</sup>فَقَالَ بِإِهْلاَكِهِمْ، لَوْلاَ ۖ مُوسَّى، مُخْتَارُهُ، وَقَفَ فِي الثَّغْرِ قُدَّامَهُ، لِيَصْرِفَ غَضَبَهُ عَنْ إِتْلاَفِهِمْ.<sup>24</sup>َوَرَذَلُوا الأَرْضَ الشَّهِيَّةَ، لَمْ يُؤْمِنُوا بِكَلِمَتِهِ. 25 بَلْ تَمَرْمَرُوا فِي خِيَامِهِمْ، لَمْ يَسْمَعُوا لِصَوْتِ الرَّبِّ. 26 فَرَفَعَ يَدَهُ عَلَيْهِمْ لِيُسْقِطَهُمْ فِي الْبَرِّيَّة، 27 وَلِيُسْقِطَ نَسْلَهُمْ بَيْنَ الأَمَمِ وَلِيْبَدِّدَهُمْ في الأَرَ اصى، 28 وَتَعَلِّقُوا سَعْلِ فَغُورَ وَأَكَلُوا ذَبَائِحَ ُ وَأَغَاظُوهُ بِأَعْمَالِهِمْ فَاقْتَحَمَهُمُ الْوَبَأِ 30 فَوَقَفَ فِينَحَاسُ وَدَانَ فَامْتَنَعَ الْوَبَأَ. 31 فَحُستَ لَهُ ذَلكَ بِرّاً اللَّهِ

خَطُّوهُ عَلَى مَاءٍ مَرِيبَةَ حَتَّى تَأَذَّى مُوسَى لَّانَّهُمْ أُمَرُّوا رُوحَهُ حَتَّى فَرَطَ بِشَفَتَيْهِ <sup>34</sup>لَمْ فَرَطَ بِشَفَتَيْهِ <sup>34</sup>لَمْ لُوا الأُمَـمَ الَّذِينَ قَـالَ لَهُـمُ الرَّبُّ عَنْهُمْ، 35بَـل اخْتَلَطُـوا بِـالأَمَم وَتَعَلَّمُـوا أَعْمَالَهُمْ،<sup>36</sup>وَعَبَـدُوا أَصْـنَامَهُمْ فَصَــارَتْ لَهُــمْ شَرَكــاً <sup>37</sup>وَذَبَحُــوا بَنِيهــمْ وَبَنَـ

<sup>1</sup>Praise ye the LORD. O give thanks unto the LORD; for he is good: for his mercy endureth for ever. 2 Who can utter the mighty acts of the LORD? who can shew forth all his praise? Blessed are they that keep judgment, and he that doeth righteousness at all times. 4Remember me, O LORD, with the favour that thou bearest unto thy people: O visit me with thy salvation; That I may see the good of thy chosen, that I may rejoice in the gladness of thy nation, that I may glory with thine inheritance. We have sinned with our fathers, we have committed iniquity, we have done wickedly. Our fathers understood not thy wonders in Egypt; they remembered not the multitude of thy mercies; but provoked him at the sea, even at the Red sea. Nevertheless he saved them for his name's sake, that he might make his mighty power to be known. He rebuked the Red sea also, and it was dried up: so he led them through the depths, as through the wilderness. 10 And he saved them from the hand of him that hated them, and redeemed them from the hand of the enemy. 11 And the waters covered their enemies: there was not one of them left. 12 Then believed they his words; they sang his praise. 13 They soon forgat his works; they waited not for his counsel: 14 But lusted exceedingly in the wilderness, and tempted God in the desert. 15 And he gave them their request; but sent leanness into their soul. 16 They envied Moses also in the camp, and Aaron the saint of the LORD. 17 The earth opened and swallowed up Dathan, and covered the لِلأَوْتَانِ 36 وَأَهْرَقُوا دَماً رَكِيّاً، دَمَ بَنِيهِمْ وَبَنَاتِهِمِ الَّذِينَ دَبَحُ وَمَمْ لَأَصْالِمِ مَنْعَانِ، وَتَدَسَّ وَ الْأَرْضُ بِالدِّمَاءِ. وَتَنَجَّسُوا بِأَعْمَالِهِمْ وَرَنَوْا بِأَفْعَالِهِمْ. 14 فَحَمِيَ عَصَبُ الرَّبِّ عَلَى شَعْبِهِ وَكَرِهَ مِيرَاثَهُ، 14 وَأَسْلَمَهُمْ لِيَدِ عَصَبُ الرَّبِّ عَلَى شَعْبِهِ وَكَرِهَ مِيرَاثَهُ، 14 وَأَسْلَمَهُمْ لِيَدِ اللَّهُم وَتَسَلَّطَ عَلَيْهِمْ مُبْغِضُوهُمْ مِنْ وَصَغَطَهُمْ أَمَّا هُمْ فَعَصَوْهُ وَلَا يَعْمُ وَانْحَطُّوا بِإِنْمِهِمْ 44 فَتَظَرَ إِلَى ضِيقِهِمْ إِذْ سَمِعَ بِمَشُورَتِهِمْ وَانْحَطُّوا بِإِنْمِهِمْ عَهْدَهُ وَتَدِمَ حَسَبَ كَثَـرَة مُسَالِكَ وَتَدِمَ حَسَبَ كَثَـرَة مُسَالِكَ وَتَعْمَهُمْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ إِلَيْهِمْ الرَّبُ إِلَهُمَا، وَاجْمَعْنَا مِنْ بَيْنِ الأُمَمِ رَحْمَتِهِ، 6 أَسُولُ كُلُّ الشَّعْبِ: لِنَعْمَدَهُ وَتَدِمَ حَسَبَ كَثَـرَة لَهُمْ عَهُدَهُ وَتَدِمَ حَسَبَ كَثَـرَة لَهُمْ عَهُدَهُ وَتَدِمَ حَسَبَ كَثَـرَة لَهُمْ وَانْحَطُّوا الرَّبُ إِلَهُمَا، وَاجْمَعْنَا مِنْ بَيْنِ الأُمَمِ رَحْمَتِهِ، 40 وَأَعْطَاهُمْ الرَّبُ إِلَهُمَا، وَاجْمَعْنَا مِنْ بَيْنِ الأُمْمِ لَيْنِ اللَّهُمْ إِلَهُمَا، وَاجْمَعْنَا مِنْ بَيْنِ الأُمْمِ لِيَعْمَدَهُ إِلَيْهُمْ إِلَيْ اللَّهُمَا، وَاجْمَعْنَا مِنْ بَيْنِ الأُمْمِ الْمَرَائِيلَ، مِنَ الأَرَلِ وَإِلَى الأَبَدِ، وَيَقُولُ كُلُّ الشَّعْبِ: إِلَهُ إِلْهُ إِلْمَالِيلَ، وَلَا كُلُّ الشَّعْبِ: أَمِينَ. هَلَلُويَا. هَلَّوْمَا. هَلَالُويَا.

company of Abiram. 18 And a fire was kindled in their company; the flame burned up the wicked. 19 They made a calf in Horeb, and worshipped the molten image. 20 Thus they changed their glory into the similitude of an ox that eateth grass.<sup>21</sup>They forgat God their saviour, which had done great things in Egypt; 22 Wondrous works in the land of Ham, and terrible things by the Red sea.<sup>23</sup>Therefore he said that he would destroy them, had not Moses his chosen stood before him in the breach, to turn away his wrath, lest he should destroy them .<sup>24</sup>Yea, they despised the pleasant land, they believed not his word: 25 But murmured in their tents, and hearkened not unto the voice of the LORD. 26 Therefore he lifted up his hand against them, to overthrow them in the wilderness: <sup>27</sup>To overthrow their seed also among the nations, and to scatter them in the lands.<sup>28</sup>They joined themselves also unto Baalpeor, and ate the sacrifices of the dead.<sup>29</sup>Thus they provoked him to anger with their inventions: and the plague brake in upon them. 30 Then stood up Phinehas, and executed judgment: and so the plague was stayed. 31 And that was counted unto him for righteousness unto all generations for evermore. 32 They angered him also at the waters of strife, so that it went ill with Moses for their sakes: 33 Because they provoked his spirit, so that he spake unadvisedly with his lips. 34 They did not destroy the nations, concerning whom the LORD commanded them: 35 But were mingled among the

## Psalms 106

heathen, and learned their works. 36 And they served their idols: which were a snare unto them. <sup>37</sup>Yea, they sacrificed their sons and their daughters unto devils, 38 And shed innocent blood, even the blood of their sons and of their daughters, whom they sacrificed unto the idols of Canaan: and the land was polluted with blood. 39 Thus were they defiled with their own works, and went a whoring with their own inventions. 40 Therefore was the wrath of the LORD kindled against his people, insomuch that he abhorred his own inheritance. 41 And he gave them into the hand of the heathen; and they that hated them ruled over them. 42 Their enemies also oppressed them, and they were brought into subjection under their hand. 43 Many times did he deliver them; but they provoked him with their counsel, and were brought low for their iniquity. 44 Nevertheless he regarded their affliction, when he heard their cry: 45 And he remembered for them his covenant, and repented according to the multitude of his mercies. 46He made them also to be pitied of all those that carried them captives. 47 Save us, O LORD our God, and gather us from among the heathen, to give thanks unto thy holy name, and to triumph in thy praise. 48 Blessed be the LORD God of Israel from everlasting to everlasting: and let all the people say, Amen. Praise ye the LORD.